



Le festival des histoires
& Le Salon du livre de conte

EPOS

^{Loir & Cher}
Vendôme
26 juillet • 1^{er} août 2010

Télérama

partenaire de votre événement
partenaire de votre émotion



www.telerama.fr



EPOS

Les vagues qui vont et viennent entre les trous des rochers sont pareilles à la respiration des histoires. En s'engageant vivement au plus profond des anfractuosités et des cavernes desséchées, elles les transforment brusquement en fjords, en criques, en vallées et puis les quittent. Ainsi en est-il des histoires et de leurs inondations fertiles dans nos esprits assoiffés. Il en est de leur mouvement comme d'une respiration commune qui nous berce ou bien nous réveille, nous désaltère ou mieux encore, nous donne soif. EPOS, le festival des histoires, devient en ce milieu d'été, comme une immense baie imaginaire, y viennent mouiller ou partir les navires conteurs déchargeant leurs cargaisons d'histoires. C'est la fête des arts de la parole et du conte et mille occasions d'en entendre à chaque instant inattendu.

Bruno de La Salle
Directeur artistique

Et pendant EPOS...

Les expositions des Promenades photographiques et les concerts des Heures romantiques à retrouver sur www.vendôme.eu

ZINC
de livres
Rencontres littéraires
15 bars 50 auteurs

Partenaire du festival EPOS

11 et 12
septembre
2010
Vendôme

www.myspace.com/zincdelivres



ANIMATIONS GRATUITES
CONCERTS, SPECTACLES DE RUE
JEUX DE PLEIN AIR, CINEMA
DANSE, CIRQUE, ESCRIME
ATELIERS ARTISTIQUES
MAGIE, ASTRONOMIE
BATEAU, CALECHE

Infos : 02 54 44 51 81
www.ville-blois.fr

Partenaire du festival EPOS



édition 2010

Le festival des histoires

Plus de quarante spectacles gratuits

L'histoire d'amour d'une histoire et d'un conteur

Tous les matins, un conteur ou une conteuse raconte son histoire de conteur d'histoire. Il nous la raconte ou nous la chante d'abord. Sa narration donne lieu ensuite à un échange avec ses auditeurs sur la nature du travail d'un conteur, de ses espoirs, de ses difficultés, de ses bonheurs et de ses perspectives.

Les contes merveilleux

Ce sont des oeuvres qui nous viennent de si loin que leurs auteurs sont depuis longtemps anonymes, hormis ceux que l'on appelle les collecteurs (non pas d'impôts mais de rêves) : Les Perrault, Grimm, Afanassiev, Andersen et autres. Chaque après-midi, les conteurs de l'atelier Fahrenheit 451, jeunes ou vieux aventuriers de parole, revisitent pour nous, en compagnonnage, quelques-uns des grands contes merveilleux de notre patrimoine.

Les épopées et grands récits

Le CLiO s'attache tout particulièrement à faire revivre oralement les œuvres les plus importantes du patrimoine immatériel et narratif de l'humanité que sont les épopées. Il s'attache aussi à donner une voix aux grands textes universels que les hommes ont destinés aux enfants ou à d'autres textes contemporains qui deviendront un jour des légendes.

En fin d'après-midi et le soir, ces grands récits venus du livre ou de la tradition orale seront racontés dans des lieux emblématiques du Vendômois.

Le colloque « La Poésie du Conte »

Le renouveau du conte répond au besoin inextinguible d'entendre des histoires. A travers elles, chacun de nous retrouve un sens que seule la poésie lui permet d'exprimer. C'est à propos de cette nécessité poétique et pour la célébrer que se rencontrent, vendredi toute la journée, conteurs, chercheurs et universitaires.

Le Salon du livre de conte

Le samedi aura lieu le premier et unique Salon du livre de conte en France au cours duquel livres, paroles et communication Internet tentent de s'accorder pour servir leur commune et exaltante raison d'être : marier l'écriture et la parole, l'écoute et la lecture, au service de la circulation des idées et de l'imaginaire.

La Nuit de clôture du festival

Tout le monde raconte !

Il devient peu à peu évident à chacun de ceux qui aiment les histoires, qu'elles nous habitent du matin au soir et du soir au matin et qu'elles nous poussent sans cesse à raconter, soit à nous-mêmes soit à d'autres, pour partager nos trésors modestes ou extraordinaires. C'est pourquoi nous sommes très heureux d'inviter les Vendômois et tous ceux qui le désirent à venir nous raconter leurs rêves et leurs histoires, durant une nuit entière.

Lundi 26 juillet

L'histoire d'une histoire et d'un conteur

9h30

Nadyne Fleury raconte *Robert le Diable* d'après un texte anonyme normand du XIII^e siècle



Un assassin, voleur, violeur apprend que son âme a été vendue au Diable. Pour la reconquérir, il va accepter d'être plus maltraité que le plus maltraité des chiens.

Ouvert aux adhérents du CLiO (sur réservation)

Théâtre de l'Aparté – Vendôme

Les contes merveilleux

14h

L'Oiseau de feu d'après la version des Frères Grimm et celle d'Alexandre Afanassiev par Gérard Probst et Pierre Viruega

Rien ne va plus dans le royaume : des pommes d'or disparaissent. Les trois fils du roi cherchent à surprendre le voleur. Seul le dernier découvrira la cause de ces disparitions et réussira les épreuves qui s'en suivront.

Tout public à partir de 6 ans

Bibliothèque du Parc Ronsard – Vendôme

La Belle et la Bête

d'après Jeanne-Marie Leprince de Beaumont et autres versions par Martine Tollet, Catherine Phet et Virginie Cointepas



Mariée à un homme qui survit sous une apparence animale, une jeune femme parvient par sa constance, son courage et au prix de longues épreuves, à le délivrer de l'enchantement dont il est victime.

Tout public à partir de 6 ans

Parc Ronsard – Vendôme

Les grands récits

17h

Esther d'après les textes de Jean Racine et Louis Isaac Lemaître de Sacy par Mary Myriam

Esther est une jeune fille juive qui devient reine de Perse. Par sa douceur, sa piété, son courage, elle obtiendra de sauver son peuple exilé de l'extermination et lui rendra sa dignité.

Adolescents et adultes

Manoir de la Possonnière – Couture-sur-Loir

Les épopées

17h

Njeddo Dewal, mère de toutes les calamités d'après une légende peul par Anne-Gaël Gauducheau



Au tout début du monde, le Bien et Mal se séparèrent alors naquit la Mère de toutes les calamités. Un jour naîtrait celui qui la ferait disparaître : un petit enfant au front étoilé. Où était-il, quand allait-il arriver, comment allait-il faire ?

Tout public à partir de 7 ans

Grange de l'Echalière – Saint-Agil

20h30

Inauguration du festival

Cloître de l'Abbaye de la Trinité – Vendôme

21h

Johan Padan à la découverte des Amériques



épopée historique véridique, création d'après la pièce de Dario Fo par Alberto Garcia Sanchez

Le voyage extraordinaire et savoureux d'un aventurier involontairement associé aux horreurs de la conquête espagnole des Amériques. Le récit de sa révolte contre ses congénères et de ses ruses pour sauver les peuples indiens d'un esclavage certain.

Adolescents et adultes

Cloître de l'Abbaye de la Trinité – Vendôme

FORMATIONS

Écrire pour dire Anne Quesemard
Commencer à raconter Annie Kiss
De lundi 9h à mercredi 18h • Vendôme

L'histoire d'une histoire et d'un conteur

9h30

Magda Lena Gorska (narration) et Serge Tamas (musique) racontent

Conrad Wallenrod
d'après le roman poétique
d'Adam Mickiewicz



Alf Walter, enfant lituanien, a été kidnappé et élevé par les Chevaliers Teutoniques qui ont écrasé les siens. Afin de sauver son peuple, sous le nom de Conrad Wallenrod, il va gagner l'estime et la confiance de ses ennemis et devenir leur maître pour les mener à la défaite.

Ouvert aux adhérents du CLIO (sur réservation)

Théâtre de l'Aparté – Vendôme

Les épopées

17h

Djeki la Njambé

épopée du peuple sawa
(Cameroun)

par Catherine Ahonkoba

Djeki la Nyamb'a Inono est plus sorcier que son père *Njambé* et bien plus encore que son grand père *Inono*. Mais c'est un sorcier de magie blanche. Il va combattre les monstres, effacer les maléfices et donner au peuple sawa la paix, si longtemps attendue.

Adolescents et adultes

Caves Patrice Colin – Thoré-la-Rochette



Les contes merveilleux

14h

Le Briquet

d'après Hans Christian Andersen
par Nadyne Fleury et Christine Gluck

Un soldat démobilisé acquiert, en trompant une sorcière, un briquet magique. Cet objet va lui permettre de se venger de ses humiliations passées et d'accomplir de grands exploits.

Tout public à partir de 6 ans

Bibliothèque du Parc Ronsard – Vendôme



Le Chat Botté

d'après Charles Perrault et autres versions
par Paule Latorre, Mary Myriam et Rémy Jacqmin

Le chat botté est-il un coquin, une capruche ou un ange gardien ? Le conte nous le laisse découvrir. Il nous dit seulement que par ses ruses et ses tromperies, cet animal secourable va faire de son pauvre maître un grand seigneur et qu'il n'en sera pas remercié.

Tout public à partir de 6 ans

Parc Ronsard – Vendôme

21h



Inanna et Dumuzi

d'après un récit mythologique sumérien
par Martine Tollet accompagnée
d'Emmanuelle Parrenin (chant)

Inanna, déesse sumérienne de l'Amour et de la Guerre est une figure voluptueuse, libre, cruelle et colérique. Son histoire nous éclaire sur les méandres de notre psyché. Elle nous plonge au cœur du féminin sauvage et nous devient étonnamment contemporaine.

Adultes

Cloître de l'Abbaye de la Trinité – Vendôme

17h

La Belle au Bois Dormant

d'après Charles Perrault, Les Frères Grimm
et autres versions
par Anne-Gaël Gauducheau et Gérard Probst

Il était une fois une princesse qui, par malédiction, fut endormie pendant cent ans. Celui qui la réveilla dut affronter bien d'autres épreuves pour la délivrer de cet enchantement et finalement l'épouser.

Tout public à partir de 6 ans

Plan d'eau – Selommes

L'histoire d'une histoire et d'un conteur

9h30

Paule Latorre raconte

Le secret de Peter Pan

d'après le roman
de James Matthew Barrie



Peter Pan, le petit garçon qui vole, entraîne les enfants de M. et Mme Darling dans son royaume de « Jamais Jamais », celui où on ne peut pas grandir. Il leur fera vivre des aventures exaltantes mais ne pourra pas les empêcher de vouloir rentrer chez eux. Il restera seul avec son douloureux secret.

Ouvert aux adhérents du CLIO (sur réservation)

Théâtre de l'Aparté – Vendôme

Les contes merveilleux

14h

Blanche neige ou Noire ébène ?

d'après la version des Frères Grimm et autres versions
par Christine Kiffer, Catherine Ahonkoba
et Françoise Damour

Qu'elle se nomme Blanche Neige ou Noire Ebène, l'héroïne de ce conte universel est dans tous les cas soumise à la jalousie d'une marâtre. Il y a toujours un miroir ou un soleil faisant savoir la vérité. Et blanche ou noire, la belle redevient princesse et la sorcière finit comme il se doit.

Tout public à partir de 6 ans

Bibliothèque du Parc Ronsard – Vendôme

L'Oiseau de Feu

d'après la version des Frères Grimm
et celle d'Alexandre Afanassiev

Voir page lundi

Tout public à partir de 6 ans

Parc Ronsard – Vendôme

17h

Les Deux Frères

d'après les contes de Grimm
par Nadyne Fleury

Alors que les jumeaux allaient partir, le chasseur leur donna un couteau neuf : « Lorsque vous vous séparerez, laissez-le planté dans le tronc d'un arbre. Chacune de ses faces vous donnera de vos nouvelles. Brillante, tout ira bien, et rouillée, vous serez en grand danger... »

Tout public à partir de 7 ans

Cave Coopérative – Villiers-sur-Loir

Les épopées

17h

Le Chevalier à la peau de tigre

d'après le roman médiéval géorgien
de Chota Roustavéli

par Martine Tollet

Pour l'amour de la reine du Caucase, le chevalier Avtandil part à la recherche d'un mystérieux personnage vêtu d'une peau de tigre. Ce récit d'amour et d'amitié est considéré comme l'un des chefs d'œuvre de la littérature médiévale mondiale.

Tout public à partir de 8 ans

Chapelle de la Grande Borne – La Ville-aux-Clercs



Les contes merveilleux

14h

Blanche neige ou Noire ébène ?

d'après la version des Frères Grimm et autres versions
par Christine Kiffer, Catherine Ahonkoba
et Françoise Damour

Qu'elle se nomme Blanche Neige ou Noire Ebène, l'héroïne de ce conte universel est dans tous les cas soumise à la jalousie d'une marâtre. Il y a toujours un miroir ou un soleil faisant savoir la vérité. Et blanche ou noire, la belle redevient princesse et la sorcière finit comme il se doit.

Tout public à partir de 6 ans

Bibliothèque du Parc Ronsard – Vendôme

L'Oiseau de Feu

d'après la version des Frères Grimm
et celle d'Alexandre Afanassiev

Voir page lundi

Tout public à partir de 6 ans

Parc Ronsard – Vendôme

17h

Les Deux Frères

d'après les contes de Grimm
par Nadyne Fleury

Alors que les jumeaux allaient partir, le chasseur leur donna un couteau neuf : « Lorsque vous vous séparerez, laissez-le planté dans le tronc d'un arbre. Chacune de ses faces vous donnera de vos nouvelles. Brillante, tout ira bien, et rouillée, vous serez en grand danger... »

Tout public à partir de 7 ans

Cave Coopérative – Villiers-sur-Loir

21h

Le Fulgurant

d'après les contes recueillis
par Rémy Bastien et Lydia Cabrera
par Mimi Barthélémy



Uafi le fulgurant est envoyé sur terre par les dieux afin de lutter contre le dérèglement du monde. Ce personnage hors du commun est soumis à de nombreuses épreuves sur terre, dans les cieux, au fond des mers et aux enfers avant de prendre sa vraie dimension céleste, celle de Chango, dieu de la foudre, de l'orage et du tonnerre.

Tout public à partir de 10 ans

Cloître de l'Abbaye de la Trinité – Vendôme

FORMATIONS

Écrire pour dire Anne Quesemond
Commencer à raconter Annie Kiss
De lundi 9h à mercredi 18h • Vendôme

FORMATIONS

Écrire pour dire Anne Quesemond
Commencer à raconter Annie Kiss
De lundi 9h à mercredi 18h • Vendôme

Jeudi 29 juillet

L'histoire d'une histoire et d'un conteur

9h30

Christine Kiffer raconte

Les lions du Sassoun d'après la grande épopée populaire arménienne

Une longue généalogie de héros au centre de laquelle se trouve l'histoire du berger David. Il va retrouver les armes et le cheval laissés par son père, libérer son peuple de l'oppression d'un tyran et engendrer une nouvelle génération de héros presque éternels.

Ouvert aux adhérents du CLIO (sur réservation)

Théâtre de l'Aparté – Vendôme



creditToshiaki-Iida

17h

Le Petit Prince d'après l'œuvre d'Antoine de St Exupéry, Ed. Gallimard par Véronique Deroide

« Il était une fois un petit prince qui habitait une planète à peine plus grande que lui, et qui avait besoin d'un ami. » Saint-Exupéry, aurait aimé commencer ainsi son histoire mais il douta d'être pris au sérieux par les adultes.

Tout public à partir de 10 ans

Atelier du sculpteur J-Pierre Renard – Villiers-sur-Loir



Atelier de préparation

18h

Atelier de préparation pour les participants à la nuit où **Tout le monde raconte !**

Voir page samedi

Théâtre de l'Aparté – Vendôme

Les épopées

21h

L'histoire merveilleuse de Mamé Alàn



d'après la grande épopée nationale kurde par Jihad Darwiche

L'histoire d'amour de Mam, prince d'Occident et roi des Kurdes, et de Zin, princesse de Botan, magiquement réunis une nuit seulement, au cours de laquelle ils échantonnent leurs anneaux. A leur réveil, ils sont séparés et Mam part à la recherche de sa bien-aimée. Il la retrouvera déjà promise à un autre...

Tout public à partir de 10 ans

Cloître de l'Abbaye de la Trinité – Vendôme

Les contes merveilleux

14h

La Belle et la Bête

Voir page lundi d'après Jeanne-Marie Leprince de Beaumont et autres versions

Tout public à partir de 6 ans

Bibliothèque du Parc Ronsard – Vendôme

Le Briquet

d'après Hans Christian Andersen

Voir page mardi

Tout public à partir de 6 ans

Parc Ronsard – Vendôme

17h

L'oiseau blanc

d'après un conte traditionnel ture par Annie Kiss



Une princesse, éprise d'un oiseau blanc furtivement entrevu, pense pouvoir le retrouver en écoutant des histoires. Elle fait construire un hammam où toute personne y racontant sa vie sera accueillie. Retrouvera-t-elle l'oiseau blanc ?

Tout public à partir de 8 ans

Moulin d'Echoiseau – Mazangé

Les grands récits

17h

Mireille

d'après le poème de Frédéric Mistral par Marie Pascal

Dans la Provence rurale de 1850, Mireille et Vincent, quinze ans, s'aiment d'un amour total mais le père de Mireille refuse cette union. En écrivant l'histoire de cet amour impossible, Frédéric Mistral nous laisse le témoignage d'une Provence traditionnelle en train de disparaître.

Adolescents et adultes

Église de Huisseau-en-Beauce

Vendredi 30 juillet

Les contes merveilleux

14h

Le Chat Botté

d'après Charles Perrault et autres versions

Voir page mardi

Tout public à partir de 6 ans

Bibliothèque du Parc Ronsard – Vendôme

Blanche neige ou Noire ébène ?

d'après les Frères Grimm et autres versions

Voir page mercredi

Tout public à partir de 6 ans

Parc Ronsard – Vendôme

17h

L'oiseau blanc

d'après un conte traditionnel ture

Voir page jeudi

Tout public à partir de 8 ans

Restaurant éphémère L'Arrosoir – Château de Vendôme

Le Petit Chaperon Rouge

d'après Charles Perrault, les Frères Grimm et autres versions du monde

par Marie Pascal et Véronique Deroide

Saviez-vous qu'au Maroc, le loup est un ogre, en Corée un tigre, au Japon une sorcière ? Au Canada, le héros est un garçon ! Et pourtant c'est toujours la même histoire...

Tout public à partir de 6 ans

Cour de la Ludothèque – Vendôme

Petit récit pour les petits

17h

Même pas peur !

contes, comptines et jeux de doigts par Gilles Bizouerne



Une puce part à l'aventure au-delà des poils du chien, un bébé au chaud dans le ventre de sa mère ne veut pas sortir... « Même pas peur ! » est ponctué de comptines et de jeux de doigts. Frissons et éclats de rire ...

Pour bambins courageux de 4 à 6 ans

Bibliothèque du Parc Ronsard – Vendôme

Les épopées

17h

Heraklès

d'après plusieurs textes de l'antiquité hellénique par Magda Kossidas

Heraklès, fils de Zeus et d'une mortelle, est pendant toute sa vie en proie à la haine de Héra, l'épouse légitime de Zeus. C'est elle, qui par ses manigances, l'obligera à réaliser ses douze fameux travaux qui délivreront le monde des monstres venus des temps anciens.

Tout public à partir de 8 ans

Moulin – Moncé (St-Firmin-des-Prés)



21h

Méga Nada



conte contemporain mytho-lyrico-philo-écologique par Bruno de La Salle (texte et narration), Nathalie Le Boucher (danse), Aimée de La Salle (musique et chant) et Jean-Luc Bernard (percussions)

Rien-Rien vit seul dans le Grand Néant. Un jour, lui qui pensait n'être rien, aperçut son ombre. Cette surprenante rencontre provoqua le Big-Bang Eclatement et la naissance de deux enfants : Megasi qui dit toujours oui et Méga Nada qui dit toujours non.

Tout public à partir de 8 ans

Cloître de l'Abbaye de la Trinité – Vendôme

COLLOQUE

9h30-16h

La poésie du conte

Avec Jean-Louis Backès, Nicole Belmont, Bruno de La Salle, Henri Gougoud, Daniel Madénat et Isabelle Sauvage (modératrice)

Il fut un temps où le conte et la poésie ne faisaient qu'un. Ils avaient des objectifs communs : témoigner, émerveiller, éveiller ; des outils communs : la fiction, la métaphore, le symbole, les mots et leur musique, l'oralité... Mais depuis plusieurs siècles, ces deux arts se sont séparés. Le temps ne serait-il pas venu de les marier à nouveau ? Le poème peut-il devenir une histoire ou l'histoire, un poème ? Le conteur contemporain procède-t-il du conteur rural d'autrefois, de l'aède, du rapsode, du griot, du devin, du chaman ? Voilà quelques-unes des questions qu'il est important d'ouvrir aujourd'hui pour l'avenir de nos langages.

Ouvert aux adhérents du CLIO (sur réservation)

Théâtre de l'Aparté – Vendôme

Samedi **31** juillet

Salon du Livre de Conte

Vendôme de 10h à 20h
Le Mimotaure

2000 titres à découvrir

Le Salon du Livre de Conte vous propose de découvrir les épopées, la littérature jeunesse et la littérature générale autour du conte et du récit, parmi une sélection de livres, albums, CD, revues, livres-audio, BD, recueils... sélectionnés pour leur qualité.



à 10h
Visite guidée du Salon

Les exposants

Libraires

Sur les chemins du livre,
La librairie du coin

Éditeurs

Oui'dire,
La Grande Oreille,
Planète Rebelle,
Jasmin,
Kanjil,
Flies France,
Enfance et musique,
Callicéphale,
L'Attrape Science,
Karthala,
...

LES SPECTACLES

Puisque l'écrit et la parole sont sensiblement reliés, les artistes présents sont auteurs-conteurs, ils racontent des histoires, dédicacent leurs livres et échangent avec leur public.

11h30

Contes d'Orient

récits orientaux
par Jihad Darwiche

Tout public à partir de 8 ans

À découvrir : Sagesses et malices de Nasreddine, La mare aux aveux, Récits de vie en temps de guerre (CD),... dédicacés par l'auteur



18h

Miklos, fils de jument

grand conte tzigane par Anne Kovalevsky (narration) et Christophe Leblanc (guitare)

Tout public à partir de 6 ans

À découvrir : Voyage outre mers, Une Pomme oubliée sur le buffet, Miklos, fils de jument (CD),... dédicacés par l'auteur



La Petite Aïcha et le grand-père Bouïssa

version marocaine
du Petit chaperon Rouge
par Gilles Bizouerne

Tout public à partir de 5 ans

À découvrir : Soslan Le Lumineux, La grande pêche du loup, Le vendeur de pets parfumés,... dédicacés par l'auteur



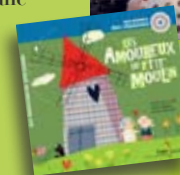
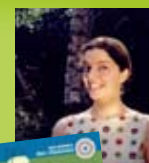
14h

L'Amour Foudre

conte d'Henri Gougoud raconté et chanté par Aimée de La Salle

Tout public à partir de 8 ans

À découvrir : Les Amoureux du P'tit Moulin dédicacé par l'auteur



L'Odyssée

Ce que vous aimeriez entendre

extraits de l'épopée d'Homère
par Bruno de La Salle

Tout public à partir de 10 ans

À découvrir : Le Conteur Amoureux, Pourquoi faut-il raconter des histoires ?, L'Odyssée (CD),... dédicacés par l'auteur



Dis-moi des chansons d'Haïti

chansons traditionnelles d'Haïti
par Mimi Barthélémy

Tout public à partir de 3 ans

À découvrir : Le Fulgurant, Crapaud et la clef des eaux, Dis-moi des chansons d'Haïti (CD, bénéfices reversés à Médecins du Monde)... dédicacés par l'auteur



à 15h30

RENCONTRE

L'édition des contes en ligne, à lire et/ou à entendre

Philippe Sylvestre, fondateur des éditions «Rue des écoles» et Patrick Pierre, président de la société « Prismallia », témoigneront de leur expérience et nous permettront de nous interroger sur la place du Web dans l'édition du conte et sur la place de l'édition du conte sur le Web.

Ouvert à tous

... et à 21 h

Début de la grande nuit

Tout le monde raconte !

Voir page suivante

Samedi 21 h
à Dimanche 12 h

Tout le monde
raconte !

Nuit de clôture du festival

Chapelle St-Jacques - Vendôme

« Une nuit d'histoires toutes différentes les unes des autres, les diseurs sont eux aussi bien différents les uns des autres, il y a des enfants, des ados, des femmes, certains chantent d'autres pas, ils jouent de la guitare, du violon...

Bien sûr, il y a le trac mais chacun mène son histoire à bon port au milieu du parfum de la soupe délicieuse concoctée par l'équipe du CLiO. Certains installent leurs duvets devant la scène, dans une atmosphère familiale.

Ça se passe comme ça « Tout le monde raconte ! » et seuls ceux qui ne sont pas venus peuvent être déçus ! Mais si du festival EPOS vous n'avez vu que la nuit « Tout le monde raconte ! », alors vous n'avez encore rien vu ! »

Témoignage de François Lebert,
participant depuis 2008

PRATIQUE

Chaque participant disposera de dix minutes pour raconter une histoire, seul ou accompagné, en paroles ou en musique. Toutes les formes sont acceptées dans la limite du respect de chacun.

Nous vous invitons à participer à l'atelier de préparation qui aura lieu le jeudi précédent la nuit « Tout le monde raconte ! » (voir page jeudi)

Le CLiO servira une soupe chaude et des boissons. Chacun pourra ainsi passer la nuit sur place et se laisser bercer par les histoires. Pour y assister confortablement, il vous suffit d'apporter vos oreilles, un oreiller et un duvet, un bol et une cuillère à soupe (pour limiter l'utilisation de vaisselle en plastique).



Il n'est pas si fréquent d'avoir l'occasion et le plaisir d'entendre quelqu'un nous raconter une histoire et encore moins d'oser nous-mêmes raconter. Pourtant c'est un besoin très fort et presque irrésistible. Notre quotidien, notre propre imaginaire, nos expériences, nos souvenirs, nos rêves nous habitent sans que nous osions leur donner la parole. Et il en est de même pour l'autre, qu'il soit proche ou lointain. C'est un acte de confiance en lui et en soi, en l'inconnu, en l'étranger, en la parole conteuse.

Partager des histoires, coudre des histoires entre elles c'est commencer un tissu qui pourrait ressembler beaucoup à nous-mêmes, à notre famille, à notre maison, à notre quartier, à notre ville et même à notre société qui, sans cesse, est à retisser.

Ainsi tous les habitants de Vendôme et ses hôtes sont invités à venir participer ou assister à une longue nuit de filage, de tissage et de broderie d'histoires inattendues ou familières, une longue nuit de rencontres et de découvertes.

Ils seront accompagnés, dans ce long voyage, par le grand tisserand de contes **Jihad Darwiche**, héritier du savoir de Shéhérazade et de ses Mille et une Nuits.

Les conteurs

Le Festival EPOS est destiné à redonner des voix aux œuvres narratives du patrimoine immatériel de l'humanité. Sans elles nous n'aurions plus d'histoire et nous en avons besoin. Tous ceux qui ressentent cette nécessité se retrouvent à cette occasion.

L'atelier Fahrenheit 451

Depuis 1991, l'atelier Fahrenheit 451 accueille des hommes et des femmes formant un collège d'artistes se transmettant, de promotions en promotions, autour de Bruno de La salle, assisté de Martine Tollet, les outils du métier de conteur d'aujourd'hui.

Ils se sont donnés pour objectif de sauver de l'indifférence les grands récits, les épopées qui nous restent en héritage ou qui sont à réinventer. Pendant plusieurs années, ils vont les apprivoiser jusqu'à en faire leurs propres histoires, qui comme des chefs-d'œuvre de compagnonnage les inscriront dans la longue lignée des porteurs de ceux qui les ont précédés.

Mais une histoire ne se fait pas toute seule. Elle a besoin de celui qui la raconte. Elle a besoin aussi de celui qui l'écoute. En venant écouter des histoires nous participons nous aussi, et pas à pas, à l'aventure de la reconstruction de notre imaginaire et de notre oralité.



Ses membres actuels sont Catherine Ahonkoba, Françoise Damour, Véronique Deroide, Nadyne Fleury, Anne-Gaël Gauducheau, Christine Kiffer, Annie Kiss, Magda Kossidas, Paule Latorre, Edith Mac Leod, Mary Myriam, Marie Pascal, et nous ont rejoint cette année : Virginie Cointepas, Christine Gluck, Rémy Jacquemin, Catherine Phet, Gérard Probst et Pierre Viruega.

Les invités

Mimi Barthélémy

est née en Haïti, à Port-au-Prince. Elle tisse le français et le créole, pour transmettre son héritage haïtien. Elle est l'une des conteuses les plus reconnues dans son art. Elle a été nommée Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres.

Gilles Bizouerne

est nourri de voyages, il explore diverses formes de récits : du conte traditionnel à la nouvelle, de l'histoire contemporaine à l'épopée... Il a été membre, durant plusieurs années, de l'atelier Fahrenheit.

Jihad Darwiche

est devenu l'un des conteurs les plus appréciés dans le monde francophone et tout autant au Liban, dont il est originaire. Il s'est illustré par ses récits orientaux et ses veillées de contes, notamment avec les contes des Mille et une Nuits et de l'éminent Nasruddin.

Aimée de La Salle

s'est très vite définie comme une chanteuse d'histoires. Elle a été l'assistante de son père, a travaillé avec l'atelier Fahrenheit. Son répertoire est constitué de compositions personnelles, de chansons et histoires traditionnelles européennes ou africaines.

Alberto Garcia Sanchez

comédien, est devenu conteur et metteur en scène de conteurs reconnus comme Michèle Nguyen, avec qui il a collaboré au cours de neuf de ses créations. C'est dans « Johan Padan » qu'il expose magistralement sa conception du conte.

Magda Lena Gorska

est l'un des principaux initiateurs du renouveau des arts de la parole en Pologne où elle a fondé le Festival International de l'Art du Conte à Varsovie. Elle a été membre de l'atelier Fahrenheit.

Anne Kovalevsky

persuadée que les mots peuvent soulager les maux, décide de troquer sa blouse d'infirmière contre un habit de conteuse. Elle raconte en hôpital et auprès de tous les publics.

Nathalie Le Boucher

est à la fois conteuse et danseuse de Kathakali, théâtre dansé de l'Inde. En 1996, elle rencontre Bruno de La Salle qui l'initie à l'art du conte et elle intègre l'atelier Fahrenheit. En 2009, elle l'accompagne dans sa dernière création « Méga Nada ».

Biographies de tous les artistes sur www.festival-epos.com

Les intervenants

Bruno de La Salle

est considéré comme l'initiateur du renouveau du conte en France. Grand conteur d'épopée, il est aussi auteur, formateur et directeur artistique du CLiO qu'il a créé en 1981 à l'occasion des grandes nuits de récits épiques, co-organisées par France Culture et le Festival d'Avignon.



Jean-Louis Backès



est professeur émérite de l'université Paris-Sorbonne et codirecteur de l'équipe de recherche « Littérature et Musique ». Ses principaux axes de recherches sont la poétique comparée des littératures européennes et la poétique de la traduction.

Nicole Belmont

est directrice d'études à L'HESS de Paris. Elle se consacre, depuis plusieurs années, à l'étude des contes de tradition orale et en particulier à leurs mécanismes d'élaboration. Elle a notamment publié « Poétique du conte », Gallimard, 1999.



Daniel Madélnat

est professeur émérite à l'Université de Clermont-Ferrand II, et a enseigné aux universités d'Abidjan, de Strasbourg et de Cologne. Il a notamment écrit « L'Epopée », PUF, 1986.



Patrick Pierre

est président de la société Prismallia, qui propose aux éditeurs des outils permettant l'édition de contenus utilisables sur tous les nouveaux supports numériques.



Henri Gougaud



figure majeure du monde du conte, est à la fois homme de radio où il s'est fait connaître dans « Marche ou Rêve » et par ses contes sur France Inter. Chanteur, poète et romancier, il se définit lui-même comme un « coureur d'histoires ».

Isabelle Sauvage

médecin et thérapeute, se passionne pour toutes les avancées dans le domaine de la médecine, puis décide de partir à la recherche de leurs sources traditionnelles. Elle y rencontrera l'art du conte et ne le quittera plus.



Philippe Sylvestre

est fondateur des éditions « Circonflexe » et des éditions « e-net » devenues les éditions « Rue des écoles » qui proposent l'édition littéraire en ligne à laquelle il s'intéresse tout particulièrement.

Biographies de tous les intervenants sur www.festival-epos.com

Le programme *en un clin d'œil*

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Vendôme					
9h30	<i>Robert le Diable</i>	<i>Conrad Wallenrod</i>	<i>Le secret de Peter Pan</i>	<i>Les lions du Sassoun</i>	Colloque «La poésie du conte»
Vendôme					
14h	<i>L'Oiseau de feu</i>	<i>Le Briquet</i>	<i>Blanche neige ou Noire ébène ?</i>	<i>La Belle et la Bête</i>	<i>Le Chat Botté</i>
	<i>La Belle et la Bête</i>	<i>Le Chat Botté</i>	<i>L'Oiseau de Feu</i>	<i>Le Briquet</i>	<i>Blanche neige ou Noire ébène ?</i>
Dans le Vendômois					
17h	Couture-sur-Loir <i>Esther</i>	Selommes <i>La Belle au Bois Dormant</i>	Villiers-sur-Loir <i>Les Deux Frères</i>	Mazangé <i>L'oiseau blanc</i>	Vendôme <i>Le Petit Chaperon Rouge</i>
	Saint-Agil <i>Njeddo Dewal, mère de toutes les calamités</i>	Thoré-la-Rochette <i>Djeki la Njambé</i>	La Ville-aux-Clercs <i>Le Chevalier à la peau de tigre</i>	Huisseau-en-Beauce <i>Mireille</i>	<i>Même pas peur !</i> <i>L'oiseau blanc</i>
			Villiers-sur-Loir <i>Le Petit Prince</i>	Moncé <i>Heraklès</i>	
Vendôme					
21h	<i>Johan Padan à la découverte des Amériques</i>	<i>Inanna et Dumuzzi</i>	<i>Le Fulgurant</i>	<i>L'histoire merveilleuse de Mamé Alàn</i>	<i>Méga Nada</i>

Samedi	Salon du Livre de conte
De 10h à 20h	Le Minotaure – Vendôme
10h	Visite guidée
11h30	<i>Contes d'Orient</i> Jihad Darwiche + dédicaces <i>La Petite Aïcha et le grand-père Bouïssa</i> Gilles Bizouerne + dédicaces
14h	<i>L'Amour Foudre</i> Aimée de La Salle + dédicaces <i>L'Odyssée - Ce que vous aimeriez entendre</i> Bruno de La Salle + dédicaces
15h30	Rencontre « L'édition des contes en ligne, à lire et/ou à entendre »
18h	<i>Miklos, fils de jument</i> A. Kovalevsky et C. Leblanc + dédicaces <i>Dis-moi des chansons d'Haïti</i> Mimi Barthélémy + dédicaces
Samedi Dimanche	Tout le monde raconte !
21h samedi à 12h dimanche	Chapelle St-Jacques - Vendôme

CLiO

Conservatoire contemporain de Littérature Orale

Pôle national du conte, membre actif du projet Mondoral et du réseau National du Conte et des Arts de la Parole

Quartier Rochambeau • 41 100 Vendôme
Tél.: 02 54 72 26 76 • clio@clio.org

Festival EPOS

Julie Blanchemanche
T : 02 54 72 72 98 • coordination@clio.org

Stages / Colloque

L'histoire d'une histoire et d'un conteur
Isabelle Desoeuvre
T : 02 54 72 97 22 • formation@clio.org

L'équipe du festival

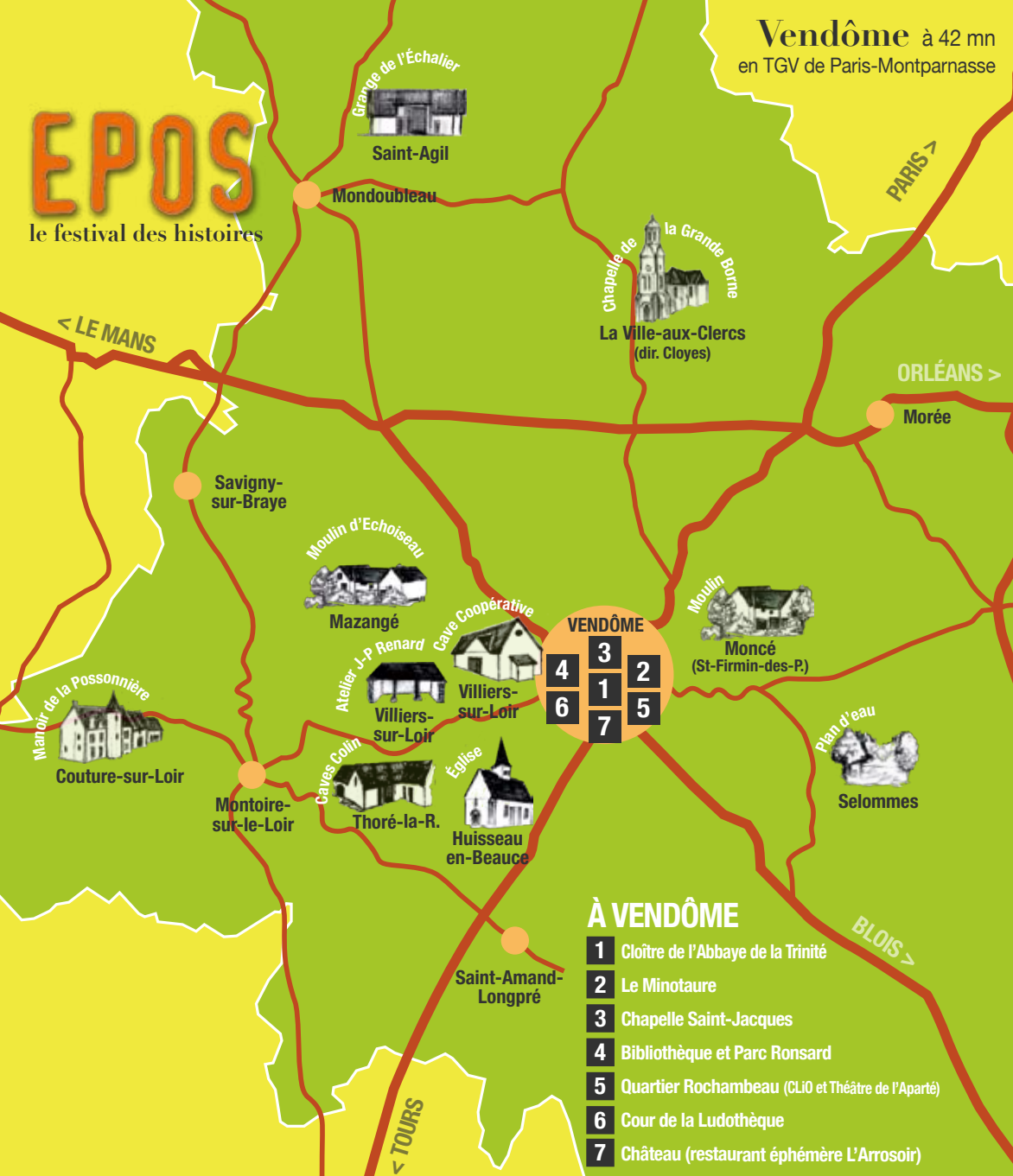
Directeur artistique Bruno de La Salle
Administrateur Gauthier Bazelle
Coordinatrice Julie Blanchemanche
Responsable des formations Isabelle Desoeuvre
Chargée de la diffusion des spectacles Maud Thullier
Chargée de la communication Angela Molina
Comptable Julienne Dubreil
Régisseur général Patrick Chaillou
Régisseur adjoint Romain Juhel
Stagiaire communication festival Tristan Bellanger

www.festival-epos.com
www.clio.org

EPOS

le festival des histoires

Vendôme à 42 mn
en TGV de Paris-Montparnasse



VENDÔME

	3	
4	1	2
6	7	5

À VENDÔME

- 1 Cloître de l'Abbaye de la Trinité
- 2 Le Minotaure
- 3 Chapelle Saint-Jacques
- 4 Bibliothèque et Parc Ronsard
- 5 Quartier Rochambeau (CLiO et Théâtre de l'Aparté)
- 6 Cour de la Ludothèque
- 7 Château (restaurant éphémère L'Arrosoir)

Les partenaires du festival EPOS

Ministère de la Culture et de la Communication, Centre National du Livre, Direction des Affaires Culturelles du Centre, Conseil Régional de la Région Centre, Conseil Général de Loir-et-Cher, Communauté de Communes du Pays Vendômois, Ville de Vendôme, Office de Tourisme de Vendôme, Mondoral, Festival Des Lyres d'Eté - Ville de Blois, Festival Zinc de livres, Bibliothèque de Vendôme, Foyer des Jeunes Travailleurs Clémenceau, Wish association, Cave Coopérative du Vendômois, radio Plus FM, radio RCF 41, Télérama...



Découvrez les lieux du festival
sur www.festival-epos.com